

Q

Quantiferon - ការធ្វើតស៊ូលាយដើម្បីពិនិត្យកម្រិតជំងឺរបេង

R

- Rape - ការរំលោភលើផ្លូវភេទ
- Rash - កន្ទួល
- Reactivation - ការធ្វើឱ្យមានដំណើរការឡើងវិញ
- Receptive partner - ដៃគូរួមភេទដែលជាអ្នកទទួល
- Rectum - ចុងពោះវៀនធំ
- RBC (red blood cell) - RBC (កោសិកាឈាមក្រហម)
- Relapse - កើតជំងឺឡើងវិញ
- Reproductive health - សំរាប់បន្តពូជ
- Reproductive organs - សុខភាពផ្នែកបន្តពូជ
- Resistance - បាក់តេរីឬវិប្រយោជន៍និងថ្នាំព្យាបាល
- Respite care - ការមើលថែជំនួសបណ្តោះអាសន្ន
- Ribavirin - ថ្នាំបារីរីន
- Risk factor - កត្តាគ្រោះថ្នាក់
- RNA - អាស៊ីដ RNA
- Rough sex - ការរួមភេទដោយប្រើកំលាំងខ្លាំងដែលធ្វើឱ្យដៃគូរួមភេទមានការឈឺចាប់

S

- Safe injecting - ការចាក់គ្រឿងញៀនដោយសុវត្ថិភាព
- Safe sex - ការរួមភេទដោយសុវត្ថិភាព
- Same-sex attraction - ការចូលចិត្តនឹងមនុស្សដែលមានភេទដូចគ្នា
- Scabies - រោគកមរមាស
- Scarification - ការធ្លាក់ស្បែក
- Section 100 drugs - គ្រឿងញៀនផ្នែកទី១០០
- Self-care - ការមើលថែខ្លួន
- Semen - ទឹកកាម
- Seroconversion - ការធ្វើតេស្តរកមើលវិប្រយោជន៍ជាដំណាក់កាលដែលផ្លាស់ប្តូរពីវិជ្ជមានទៅអវិជ្ជមាន
- Serodiscordant - ដៃគូរួមភេទដែលម្នាក់មានរោគ BBV វិជ្ជមានហើយម្នាក់ទៀតវិជ្ជមានរោគ
- Serology - ស្វែងរកសាស្ត្រ
- Sex - ភេទការរួមភេទ
- Sexual intercourse - ការរួមភេទ
- Sex toys - ប្រដាប់សំរាប់រួមភេទសិប្បនិម្មិត
- Sex work - ការរកស៊ីផ្លូវភេទ
- Sex Worker - អ្នករកស៊ីផ្លូវភេទ
- Sexual debut - ការរួមភេទលើកដំបូង
- Sexual health - សុខភាពផ្លូវភេទ

S - continued

- Sexual orientation - ការគំរង់ទៅរកផ្លូវភេទ
- Sexuality - ខាងផ្លូវភេទ
- Sexually adventurous - ការប្រថុយនឹងការរួមភេទ
- ប្រកបទៅដោយគ្រោះថ្នាក់
- Sharps container - ធុងដាក់មូលចាក់
- Side effect - ប្រតិកម្មរាយរង
- Sign - សញ្ញា
- Spermicides - ថ្នាំសម្លាប់ទឹកកាម
- Sputum - កំហាក ស្បែក
- SSAY (same sex attracted youth) - SSAY (យុវជនដែលទាក់ទាញចិត្តភេទដូចគ្នា)
- STI (sexually transmissible infection) - STI (រោគដែលអាចចម្លងនៅពេលរួមភេទ)
- Standard precautions - បទដ្ឋានប្រុងប្រយ័ត្ន
- Sterilisation (instruments) - គ្រឿងគ្រឿងប្រដាប់
- Sterilisation (fertility) - គ្រឿងធ្វើឱ្យលែងមានកូន
- Stigma - ស្នាមមុខមុខ
- Subcutaneous injection - ការចាក់ថ្នាំបញ្ចូលនៅក្រោមស្បែក
- Superinfection - មេរោគ
- Surgeon - គ្រូពេទ្យរកោត
- SVR (sustained virological response) - SVR (ពុំមានវិប្រយោជន៍រកមើលវិប្រយោជន៍ត្រូវបានរកឃើញបន្ទាប់ពីចប់ការព្យាបាលបានខែ១២)
- Swab - សំឡីសំរាប់ជូតស្បែកមុនចាក់ថ្នាំ
- Symptom - រោគសញ្ញា
- Syphilis - រោគស្វាយ

BBV/STI Glossary KHMER

Commonly used terms relating to sexual health and blood-borne viruses

A

- Abortion - ការលូតកូន
- Abnormality - ភាពខុសធម្មតា
- Abstinence - ការតមអត់
- Acute infection - រោគឆ្លងដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ
- Adolescence - មនុស្សវ័យជំទង់
- AFP (Alpha-fetoprotein) - AFP (កំរិតខ្ពស់នៃឈាមដែលអាចបញ្ជាក់ថាមានជំងឺមេរោគក្រិនឬជំងឺមហារីកថ្លើម)
- AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) - ជំងឺអេដស៍(សហនិមិត្តហេតុនៃការមានរោគកង្វះភាពសុទ្ធិភាពជំងឺ)
- Alcohol dependence - ការញៀនស្រា
- ALT (Alanine aminotransferase) - ALT (កំរិតបរិមាណនៃអង់ហ្ស៊ែនដែលបញ្ចេញដោយថ្លើមទៅក្នុងឈាម)
- Amphetamine - គ្រឿងញៀនអាហ្វីតាមីន
- Anaemia - ជំងឺខ្វះគ្រាប់ឈាមក្រហម
- Analgesics - ថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់
- Anal sex - ការរួមភេទតាមតូច
- Antibiotic - ថ្នាំផ្សះ
- Antibody - អង្គបដិបក្ខ
- Antibody test - ការធ្វើតេស្តរកមើលអង្គបដិបក្ខក្នុងខ្លួន
- Antigen - អតិសុខុមប្រាណ
- Anti-Hbe - អង្គបដិបក្ខទៅនឹងអតិសុខុមប្រាណដ៏ម្ង៉ាងលាក់ ធ្វើមប្រភេទបី
- Antibody to hepatitis C - អង្គបដិបក្ខទៅនឹងជំងឺមរណកម្មថ្លើមប្រភេទសី
- Antibody to HIV - អង្គបដិបក្ខទៅនឹងមេរោគ HIV
- Antiretroviral drug - ថ្នាំជួយឱ្យអ្នកកើតជំងឺអេដស៍លំបាកបានយូរ
- Antiviral therapy - ការព្យាបាលទប់ទល់នឹងវិប្រយោជន៍
- ART (Antiretroviral Therapy) - ART (ក្រុមថ្នាំព្យាបាលទប់ទល់នឹងមេរោគ HIV)
- Ascites - ភាពស្មុគស្មាញនៃជំងឺថ្លើមដែលឆ្លងរាលដាល
- Asymptomatic - ដែលគ្មានរោគសញ្ញា

B

- Bacterial infections - ការឆ្លងដោយបាក់តេរី
- BV (Bacterial vaginosis) - BV (បាក់តេរីវេយ៉ានី)
- Balanitis - ជំងឺរលាកក្បាលលិង្គ
- BBV (Blood-Borne Virus) - BBV (វិប្រយោជន៍ឆ្លងតាមឈាម)
- Beats - ចង្វាក់បេះដូង
- Birth defects - ភាពពុំគ្រប់លក្ខណៈពីកំណើត

B - continued

- Blood to blood - ការឆ្លងឈាមពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់
- Blood transfusions - ការចាក់បញ្ចូលឈាម
- Body fluids - វត្ថុរាវនៃដងខ្លួន
- Body piercing - ការចោះខ្លួនដើម្បីដាក់គ្រឿងលំអ
- Brothel - ផ្ទះស្រីពេស្យា
- BSL (Blood Sugar Level) - BSL (កំរិតជាតិស្ករនៅក្នុងឈាម)
- Bisexual - អ្នកចូលចិត្តរួមភេទជាមួយមនុស្សប្រភេទស្រីនិងភេទប្រុស

C

- Caesarean section (C-section) - ការវះកាត់ទារកចេញ
- CALD - សហគមន៍ដែលមានវប្បធម៌និងភាសាខុសៗគ្នា
- Cannabis - កញ្ឆា
- CT/CAT scan - ការថតឆ្លុះដោយប្រើ CT/CAT
- Cell - កោសិកា
- CD4 cell - កោសិកា CD4
- Casual sex - ការរួមភេទម្តងម្កាល
- Cervical cancer - រោគមហារីកកស្យួន
- Cervicitis - រោគរលាកកស្យួនរោគរលាកមាត់កស្យួន
- Chancro - ជំងឺដូចជាជំងឺស្វាយនៅពេលកើតលើកដំបូង
- Chancroid - ជំងឺដូចជាជំងឺស្វាយធុនស្រាល
- Chlamydia - ជំងឺជ្រាំងរមាស
- Chronic - រ៉ាំរ៉ៃ
- Chronic HBV or HCV infection - ជំងឺ HBV រ៉ាំរ៉ៃ ឬរោគ HCV
- Circumcision - ការកាត់ស្បែកចុងអង្គជាតិ
- Cirrhosis of the liver - ថ្លើមក្រិន
- Clearance - ការបញ្ជាក់ថាជាស្រឡះពីជំងឺ
- Clinical trials - ការសាកល្បងតាមបែបវេជ្ជសាស្ត្រ
- Clitoris - សិរ ឬឆ្មេញ
- Closeted - ដែលប្រតិបត្តិភេទដូចគ្នា
- CMV (cytomegalovirus) - CMV (មេរោគដែលមានប្រភេទដូចគ្នានឹងក្រុមមេរោគស្វាយ)
- Cocaine - គ្រឿងញៀនខ្មៅ
- Coercion - ការបង្ខំតបង្ខំ
- Cognitive impairment - ការអន់ថយនៃការយល់ដឹង
- Coinfection - ការឆ្លងរោគច្រើនប្រភេទកើតមានក្នុងពេលជាមួយគ្នា
- Coitus Interruptus - ការដកលិង្គមុនពេលចេញទឹកកាម
- Cold sores - រោគរលាកពងបែកលើប្រដាប់
- Combination therapy - ការព្យាបាលដោយរួមផ្សំគ្នា
- Complementary medicine - ថ្នាំព្យាបាលតាមបែបធម្មជាតិ
- Condom (male) - គ្រោមអនាម័យប្រុស
- Condom (female) - គ្រោមអនាម័យស្ត្រី
- Confidentiality - ការសម្ងាត់
- Consent - ការយល់ព្រម
- Contraception - ការបង្ការកុំឱ្យមានផ្ទៃពោះ
- Counselling - ឱវាទណែនាំ

D

Dam - បន្ទះកៅស៊ូប្រើសំរាប់គ្របលើយោនីឬតូចនៅពេលរួមភេទតាមមាត់

Dementia - រោគវង្វេងស្មារតី

Dependence - ការពឹងផ្អែកទៅលើនរណាម្នាក់ ឬអ្វីមួយ

Depression - ការធ្លាក់ទឹកចិត្ត

Dermatitis - រោគរលាកស្បែក

Detectable viral load - បន្ទុកមេរោគដែលអាចតាមដានរកឃើញ

DHS (Department of Human Services) - DHS (ក្រសួងកិច្ចបម្រើប្រជាជន)

Diagnosis - ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ

Diarrhoea - ការចុះរាគ

Dietician - អ្នកជំនាញខាងរបបអាហារប្រចាំថ្ងៃ

Disclosure - ការប្រកាសឱ្យដឹង

Discrimination - ការប្រកាន់រើសអើង

DNA - ឌីអិសអេ (DNA)

DNA test - ការធ្វើតេស្តឌីអិសអេ (DNA)

Donor - អ្នកធ្វើបរិច្ចាគ

Douche - ទឹកថ្នាំសំរាប់បាញ់លាងផ្នែកខាងក្នុងយោនី

Drink spiking - ការលួចដាក់គ្រឿងញៀននៅក្នុងភេសជ្ជៈ

Drug (illicit) - គ្រឿងញៀន (ដែលខុសច្បាប់)

Drug (medications) - ថ្នាំ (ថ្នាំពេទ្យ)

Drug dependence - ការញៀនទៅនឹងថ្នាំពេទ្យ ឬគ្រឿងញៀន

Drug interaction - ប្រតិកម្មបណ្តាលមកពីការប្រើថ្នាំពីរមុខឬច្រើនមុខពីលើគ្នា

Drug reaction - ប្រតិកម្មទៅនឹងថ្នាំពេទ្យ ឬគ្រឿងញៀន

Drug resistance - ការស្បើទៅនឹងថ្នាំពេទ្យ ឬគ្រឿងញៀន

Drug tolerance - ការកាន់តែចុះថយទៅនៃប្រសិទ្ធភាពថ្នាំពេទ្យ ឬគ្រឿងញៀន

Dual protection - ការបង្ការកុំឱ្យមានផ្ទៃពោះ និងការពារកុំឱ្យឆ្លងរោគនៅពេលរួមភេទ

E

Early diagnosis - ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យបានទាន់ពេល

Ejaculation - ការបាញ់ទឹកកាមចេញមកក្រៅ

Emergency contraception - ការបង្ការកុំឱ្យមានផ្ទៃពោះក្នុងគ្រាបន្ទាន់

Erection - ការបះឡើង (លើង)

Escort - អ្នកកំដរ

Ecstasy - គ្រឿងញៀនអិក្សថាស៊ី

Encephalopathy - ជំងឺខួរក្បាលដែលអាចធ្វើឱ្យប្រកាច់ឬបាត់បង់ការចងចាំ

Exposure - ការទទួលរង

F

Faeces - លាមក

Fasting - ការតម

Fertility - ភាពដែលអាចមានកូន

Fibroscan - ការថតឆ្លុះមើលរោគច្រើម

Fibrosis - រោគក្រិន

Fibrosis score - កិតវាស់ស្ទង់ស្នាមសន្លាក់ដែលមាននៅពីលើច្រើម

Filter - តម្រង

Flare - ការនេះកញ្ជ្រោលឡើង

Foreplay - ការបោសអង្កែលមុនពេលរួមភេទ

Fornication - ការរួមភេទដោយពុំបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍

Formula feeding - ការបំបៅទារកជាមួយទឹកដោះម្សៅ

Fungus - រោគដែលមានរាងដូចផ្សិតកើតនៅលើស្បែកឬក្រចកដៃជើង

G

Gastroenterologist - គ្រូពេទ្យព្យាបាលរោគប្រព័ន្ធលាមអាហារ

Gay - មនុស្សខ្ចើយ

Gender - ភេទ

Gender identity - អត្តសញ្ញាណសំគាល់ផ្នែកភេទ

Genital herpes - រោគពងទឹកនៅកន្លែងប្រដាប់បន្តពូជ

Genital discharge - វត្តរាវចេញតាមអង្គជាតិ

GUD (genital ulcer) - GUD (ជំងឺអង្គជាតិ)

Genital warts - រោគប្លុសដុះនៅលើអង្គជាតិ

Genitals - ភេទ

Genotype - ប្រភេទហ្សែនដែលកកើតចេញជាគោលិកា

Glans penis - ក្បាលលិង្គ

Gonorrhoea - ជំងឺប្រមេះ

Gynaecologist - គ្រូពេទ្យឯកទេសផ្នែកជំងឺស្ត្រី

H

HAART (Highly Active Antiretroviral Therapy - HAART (ការព្យាបាលរួមផ្សំកំរិតខ្ពស់ចំពោះរោគ HIV)

Haemoglobin - ជាតិក្រហមនៃឈាម

Haemophilia - រោគតែងតែចេញឈាម

Harm reduction - ការកាត់បន្ថយកុំឱ្យកើតមានការឈឺចាប់

Health Undertaking - ការទទួលរាប់រងធ្វើតេស្តផ្នែកសុខភាព

Heart disease - ជំងឺបេះដូង

Hepatitis B core antibody - អង្គបដិបក្ខមាននៅក្នុងដងខ្លួននៃជនដែលមានរោគរលាកច្រើមប្រភេទបី

Hepatitis B e antigen - ប្រដាប់ដាក់សញ្ញានៃការឆ្លើយតបភ័យរឺសនិងមេរោគ

Hepatitis B surface antibody - អង្គបដិបក្ខដែលបញ្ជាក់ការស្តាំនឹងជំងឺក្រោយពីបានចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកច្រើមប្រភេទបី

HCC (Hepatocellular Carcinoma) - ជំងឺមហារីកច្រើម

Hepatitis - រោគរលាកច្រើម

Hepatitis B Immunoglobulin - ការចាក់បញ្ចូលឈាមដើម្បីព្យាលជំងឺ រលាកច្រើមប្រភេទបី

H - continued

HBV (Hepatitis B virus) - រោគ HBV (មេរោគរលាកច្រើម ប្រភេទបី)

HCV (Hepatitis C virus) - រោគ HCV (មេរោគរលាកច្រើម ប្រភេទសី)

HDV (Hepatitis D virus) - រោគ HDV (មេរោគរលាកច្រើម ប្រភេទឌី)

HEV (Hepatitis E virus) - រោគ HEV (មេរោគរលាកច្រើម ប្រភេទអី)

Hepatologist - គ្រូពេទ្យព្យាបាលជំងឺរលាកច្រើម

Heroin - អាគៀន

HSV (Herpes Simplex Virus) - HSV (មេរោគស្នាយបែក)

Herpes Zoster (Shingles) - ជំងឺរឹម

Heterosexual - មនុស្សដែលរួមភេទជាមួយមនុស្សភេទផ្ទុយគ្នា

High risk practices- ការរួមភេទដែលប្រចុយនឹងភាពគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំង

HIV (Human Immunodeficiency Virus) - HIV (រោគកង្វះភាពស្តាំនឹងជំងឺក្នុងខ្លួនប្រាណមនុស្ស)

HIV antibody - អង្គបដិបក្ខរោគ HIV

HIV test - ការធ្វើតេស្តពិនិត្យមើលរោគ HIV

Homophobia - ការខ្លាចមនុស្សដែលចូលចិត្តរួមភេទជាមួយមនុស្សភេទដូចគ្នា

Homosexual - មនុស្សដែលរួមភេទជាមួយមនុស្សភេទដូចគ្នា

Hormonal contraception - ថ្នាំការពារកុំឱ្យមានកូនដោយ ប្រើជាតិអ័រម៉ូន

HPV (Human Papilloma Virus) - HPV (មេរោគមហារីក កស្សន)

HSV (Herpes Simplex Virus) - HSV (មេរោគស្នាយបែក)

Hyperlipidemia - បរិមាណជាតិខ្លាញ់នៅក្នុងឈាមខ្ពស់ហួសកំរិត

I

Immune Reconstitution Syndrome - ការកកើតឡើងវិញនៃសហនិមិត្តហេតុរោគសញ្ញាស្តាំនឹងរោគ

Immune system - ប្រព័ន្ធស្តាំនឹងរោគប្រព័ន្ធការពារជំងឺ

Immunodeficiency - ការកង្វះប្រព័ន្ធការពារសារពាង្គកាយ

Immunosuppressed - ការកង្វះប្រព័ន្ធស្តាំនឹងជំងឺដោយព្រោះមានរោគ HIV នៅក្នុងដងខ្លួន

Inderminate test result - លទ្ធផលនៃតេស្តដែលពុំកំណត់ឱ្យបានជាក់ច្បាស់

Infection control - ការគ្រប់គ្រងជំងឺឆ្លង

Infectious diseases - ជំងឺឆ្លង

Infectious Diseases Physician - ពេទ្យព្យាបាលជំងឺឆ្លង

Impotence - ការខូចអវៈយវៈ

Infectious, infectiousness - ដែលឆ្លង

Infertility - ដែលមិនអាចបង្កើតកូនបាន

Inflammation - ការហើមរលាក

Informed consent - ការយល់ព្រមបន្ទាប់ពីជ្រាបព័ត៌មានសព្វគ្រប់

Inject - ការចាក់ដោយប្រើម្ជុល

Injecting equipment - គ្រឿងឧបករណ៍សំរាប់ចាក់ដោយប្រើម្ជុល

I - continued

IDU (injecting drug user) - ប្រដាប់ការពារកុំឱ្យមានកូនសំរាប់ចាក់ទៅក្នុងស្បូន

Insertive partner - ដៃគូប្រើម្ជុលចាក់គ្រឿងញៀន

Interferon - ជាតិប្រូតេអ៊ីនអ៊ីនធើហ្វេរ៉ូន

Intersex - ដែលមានរាងជាស្រីផងនឹងជាប្រុសផង

IUD (intrauterine device) - ប្រដាប់ការពារកុំឱ្យមានកូនសំរាប់ចាក់ទៅក្នុងស្បូន

Itchy - រមាស់

K

KS (Kaposi's sarcoma) - ជំងឺមហារីកបណ្តាលមកពីរោគស្នាយ

L

Labia - បបូរមាត់នៃយោនី

Late diagnosis - ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យជាចុងក្រោយក្នុងដំណាក់កាលមានរោគ

Lesbian - ស្ត្រីដែលរួមភេទនឹងស្ត្រីដូចគ្នា

Lesion - ជំងឺ

LFTs (Liver Function Tests) - LFTs (ការធ្វើតេស្តលើចលនាវិធីមីម)

Libido - កាមតណ្ហា

Lipoatrophy - រូបរាងបន្ទាប់ពីអស់ជាតិខ្លាញ់ក្រោមស្បែកដែលធ្វើឱ្យស្បែកស្ងួតជ្រួញ

Liver biopsy - ការចោះយកជាលិកាច្រើមបន្តិចទៅពិសោធន៍

Living positively - ការរស់នៅប្រកបដោយជីវិតរីករាយ

Lubricant - ទឹកអិល

Lymph node - ក្រពេញទឹករងៃ

Lymphadenopathy - ជំងឺក្រពេញឈាមស

Lymphocyte - ប្រភេទនៃកោសិកាឈាមសមាននៅក្នុងខ្លួនមនុស្សសំរាប់ការពារជំងឺ

T

Tattooing - ការចាក់សាក់ស្បែក
 TB (Tuberculosis) - រោគរបេង
 T-cell (T-lymphocyte) - ប្រភេទឈាមដែលមានមុខងារការពារជម្ងឺ
 Terminal illness - ជម្ងឺដែលមុខតែនឹងស្លាប់
 Termination (of pregnancy) - ការរលូតកូន (ការលែងឱ្យមានផ្ទៃពោះ)
 Tests to diagnose/monitor HBV infection - ការធ្វើតេស្តដើម្បីធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ/ពិនិត្យឃ្លាំមើលរោគ HBV
 Tests to diagnose/monitor HCV infection - ការធ្វើតេស្តដើម្បីធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ/ពិនិត្យឃ្លាំមើលរោគ HCV
 Tests to diagnose/monitor HIV infection - ការធ្វើតេស្តដើម្បីធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ/ពិនិត្យឃ្លាំមើលរោគ HIV
 Thalassaemia - រោគថាឡាសសេមៀ
 Thrush - រោគជ្រាំង
 Tourniquet - ប្រដាប់ទប់ឈាម
 Toxicity - ភាពពុល
 Transactional sex - ការរួមភេទបែបអាជីវកម្ម
 Transgender - ខ្ចីយ
 Transmission - ការចម្លងរោគ
 Transplant - ការផ្សំសរសៃ
 Transvestite - ខ្ចីយ
 Treatment - ការព្យាបាល
 Treatment failure - ភាពបរាជ័យក្នុងការព្យាបាល
 Trichomoniasis - រោគឆ្លងនៅពេលរួមភេទ
 Triple therapy - ការព្យាបាលមេរោគ HIV ដោយប្រើថ្នាំបីមុខលាយគ្នា
 Tuberculosis - ជម្ងឺរបេង
 Tubal Ligation - ការកាត់ទងស្បូនដើម្បីការពារកុំឱ្យមានកូន

U

U & Es (Urea and Electrolytes) - U & Es (ការធ្វើតេស្តឈាមដើម្បីពិនិត្យឃ្លាំមើលចលនាគម្រងទឹកនោម)
 Universal precautions - ការប្រុងប្រយ័ត្នដ៏ទូលំទូលាយដើម្បីការពារជម្ងឺ
 Ultrasound - អល់ត្រាសោន
 UAIC (unprotected anal intercourse) - UAIC (ការរួមភេទតាមកូចដោយឥតពាក់ប្រដាប់ការពារ)
 Unprotected sex - ការរួមភេទដោយឥតពាក់ប្រដាប់ការពារ
 Urethritis - ជម្ងឺរលាកគម្រងនោម
 UTI (urinary tract infection) - UTI (ដំបៅបំពង់ទឹកនោម)

V

Vaccine - ថ្នាំបង្ការរោគ
 Vaginal fluid - វត្ថុរាវនៃយោនី
 Vaginitis - ជម្ងឺរលាកយោនី
 Vasectomy - ការក្រៀមមនុស្សប្រុស
 VCT (Voluntary Counselling and Testing) - VCT (ការណែនាំ និងធ្វើតេស្តដោយស្ម័គ្រចិត្ត)
 Vertical Transmission - ការឆ្លងរោគពីម្តាយមកកូនក្នុងពេលមានផ្ទៃពោះ
 Viagra - ថ្នាំព្យាបាលដែលជួយបង្កើនភាពរឹងដល់លិង្គ នៅពេលរួមភេទ
 Viraemia - វត្ថុមានវិញ្ញាណនៅក្នុងចរន្តឈាម
 Viral infections - ការបង្ករោគដោយវិញ្ញាណ
 Viral load - បន្ទុកមេរោគ
 Viral resistance - ការអន់ខ្សោយភាពធន់នៃវិញ្ញាណទៅនឹងការប្រើថ្នាំព្យាបាល
 Virus - វិញ្ញាណ មេរោគ

W

White blood cells - កោសិកាឈាមស
 Window period - អំឡុងពេលដែលបានឆ្លងរោគហើយនិងការទទួលបានលទ្ធផលតេស្តវិជ្ជមាន
 Withdrawal (drugs, alcohol) - ការឈប់ប្រើគ្រឿងញៀន ឬគ្រឿងស្រវឹង
 Withdrawal (sex) - ការដកលិង្គចេញពីយោនីមុនពេលចេញទឹកកាម

Produced by:

Multicultural Health & Support Service
 Centre for Culture, Ethnicity & Health



multicultural health & support service

Available online at www.ceh.org.au/bbvGLOSSARY

(03) 9342 9700 | enquiries@ceh.org.au | www.ceh.org.au

A joint project of the following individuals and agencies: Suzanne Lau-Gooley, Australian Institute of Interpreters and Translators (AUSIT), Multicultural Health & Support Service, Hepatitis C Victoria, St Vincent's Health, HIV CALD Service - Alfred Health, Australian Research Centre in Sex, Health and Society, Melbourne Health and Resourcing Health and Education in the Sex Industry (RhED). Funding provided by the Department of Human Services, Victoria.

M

MAC (Mycobacterium Avium Complex) - MAC (ក្រុមបាក់តេរីដែលអាចកើតមានក្នុងជនដែលមានមេរោគ HIV/ជម្ងឺអេដស៍)
 Mantoux test - ការធ្វើតេស្តជោះស្បែកពិសោធន៍រោគរបេង
 Marginalised groups - ក្រុមសង្គមមនុស្សពុំបានទទួលការយកចិត្តទុកដាក់គ្រប់គ្រាន់ពីសង្គម
 Masturbation - ការធ្វើឱ្យសំរឹបកាម
 Medication - ថ្នាំពេទ្យ
 Meningitis - ជម្ងឺរលាកស្រាមខួរក្បាល
 Menstruation - រដូវ (ស្ត្រី)
 Mental health - សុខភាពខាងផ្លូវចិត្ត
 Methamphetamine - គ្រឿងញៀនមីចាំហ្វីតាមីន
 MDR (Multidrug Resistant Tuberculosis) - MDR (ជម្ងឺរបេងដែលពុំអាចព្យាបាលជាមួយនឹងថ្នាំបច្ចុប្បន្ន)
 Midwife - ធូប
 Molluscum contagiosum - ជម្ងឺពងបែកលើស្បែកកើតឡើងដោយសារប៉ះពាល់ត្រូវស្បែក
 Monitoring - ការពិនិត្យឃ្លាំមើល
 Monotherapy - ការព្យាបាលដោយប្រើថ្នាំតែមួយមុខ
 MSM - MSM ពាក្យប្រើសំដៅទៅមនុស្សប្រុសដែលរួមភេទជាមួយមនុស្សប្រុសដូចគ្នា
 Mucosa - ស្រទាប់ស្បែកស្តើងៗដូចជានៅក្នុងមាត់ ឬច្រមុះ ជាដើម
 Mucus - ស្បែក
 Mutation - ការផ្លាស់ប្តូរ

N

Needle exchange - ការផ្តោះប្តូរមូលចាក់
 Neovagina - ការវះកាត់កែទម្រង់យោនី
 Neutrophils - កោសិកាសក្តានុពលឈាមសំរាប់ប្រឆាំងនឹងមេរោគ
 Non-compliance - ការមិនប្រើថ្នាំព្យាបាលទៅតាមការណែនាំ
 Non-penetrative sex - ការរួមភេទពុំដល់ទីជំរៅ
 NSU (non-specific urethritis) - NSU (ការរលាកទ្វារនោមដែលពុំដឹងជាបណ្តាលមកពីជម្ងឺអ្វីណាមួយ)

O

Obstetrician - គ្រូពេទ្យបង្កើតកូន
 Oncologist - អ្នកវិជ្ជាសាស្ត្រខាងជុំពក
 Opiate replacement therapy - វិធីព្យាបាលដែលប្រើជំនួសគ្រឿងញៀនខ្ពស់ច្បាប់
 Opportunistic infection - មេរោគកើតឡើងដោយព្រោះមានប្រព័ន្ធស៊ាំនឹងរោគចុះអន់ខ្សោយ
 Oral contraceptive - ថ្នាំលេបការពារកុំឱ្យមានកូន
 Oral health - សុខភាពខាងមាត់
 Oral sex - ការរួមភេទតាមមាត់
 Orgasm - ទីបំផុតនៃតំរកនៅពេលចេញទឹកកាម

P

Pap smear - ការធ្វើតេស្តផ្តៃបស្សៀ
 Partner notification - ការពិនិត្យតាមដានដៃគូដែលមានរោគឆ្លងនៅពេលរួមភេទ
 PCP (pneumocystis pneumonia) - PCP (ជម្ងឺស្លូតដែលកើតឡើងដោយសារមេរោគ HIV/ជម្ងឺអេដស៍)
 PCR (polymerase chain reaction) - PCR (បច្ចេកទេសមន្ទីរពិសោធន៍ដើម្បីចម្លងផ្នែកនៃ DNA ទុកធ្វើជាគំរូ)
 Peer support - ការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកដល់ជនដែលមានរោគដូចគ្នា
 Penetrative sex - ការរួមភេទដល់ទីជំរៅ
 PEP (Post-Exposure Prophylaxis) - PEP (វិធីព្យាបាលដើម្បីការពារអ្នកដែលត្រូវប៉ះពាល់ដោយវិញ្ញាណ)
 Perinatal transmission - ការឆ្លងរោគពីម្តាយទៅកូន
 Peripheral neuropathy - ការខូចខាតប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទនៅលើដៃ និងជើង
 Pharmacotherapy - វិធីព្យាបាលដែលប្រើជំនួសគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់
 Pharmacist - ឱសថការី
 Physiotherapist - អ្នកព្យាបាលជម្ងឺដោយធ្វើចលនា
 PID (Pelvic Inflammatory Disease) - PID (ជម្ងឺរលាកឆ្អឹងត្រគាក)
 Positive status - ស្ថានភាពវិជ្ជមាន
 Pre-test counselling - វិទ្យាសាស្ត្រមុនការធ្វើតេស្ត
 Prevention - ការការពារ
 Proctitis - ជម្ងឺរលាកចុងពោះវៀនធំ
 Prophylaxis - ការបង្ការរោគ
 Protected sex - ការរួមភេទដែលមានពាក់ប្រដាប់ការពារ
 Psoriasis - ស្បែកស្តើងងាប់
 Psychiatrist - គ្រូពេទ្យវិកលចរិត
 Psychologist - អ្នកចិត្តសាស្ត្រ
 Psychosocial support - ការផ្គត់ផ្គង់ផ្នែកចិត្តសាស្ត្រសង្គម
 Pubic area - កន្លែងនៃលើថ្នាស់ដែលនៅលើលិង្គឬយោនី
 Pubic lice - ថែនៅលើថ្នាស់លិង្គឬយោនី